

Nottingham Contemporary

ملاحظات عروض الطباعة الكبيرة

ميلاني ماترانغا

4 ,3 ,2 ,1 ,0



وصف الصورة: صورة مقربة باللون الأبيض والأسود لرجل وامرأة يتبادلات القبلات.

اعتماد الصورة: ميلاني ماترانغا، *People*، 2021 (حتى الآن). إنتاج مشترك من *furiosa*، Misia Films،
معرض Nottingham Contemporary الفني، Paris / Arles، courtesy of High Art، و Karma،
International، © الفنان

ميلاني ماترانغا 0, 1, 2, 3, 4
22 مايو - 31 أكتوبر 2021

تتميز أفلام ميلاني ماترانغا وأعمالها الفنية التنصيبية ومنحوتاتها بالحميمية والأناقة في آن واحد. وتطرح أعمالها أسئلة حافلة في الوقت المناسب حول الصورة والذاكرة والخصوصية والقرب. يُعد العمل الذي يحمل العنوان 0, 1, 2, 3, 4 أول عرض فردي رئيسي للفنانة الفرنسية في المملكة المتحدة، وقد تم تنفيذ جميع الأعمال هنا خلال الصيف الماضي. وفي الوقت الذي اعتدنا فيه على الوحدة والعزلة، يعرض 0, 1, 2, 3, 4 تأملًا حساسًا بشأن كيفية رؤيتنا لأنفسنا كأفراد وكذلك بشأن النسيج الاجتماعي الذي يربطنا معًا.

ظلت ماترانغا مشغولة لعدة سنوات بالفجوة بين الحميمية والشعور بالوحدة حتى عندما لا يكون الشخص بمفرده. يتمثل العنصر الأساسي لهذا العرض الفني في الطريقة التي يمكن من خلالها أن تصبح الأمور الخاصة عامة. يبدأ 0, 1, 2, 3, 4، المُقسم إلى مجموعة غرف، بمطبخ مخصص الغرض. تم إجراء هذا التصميم بشكل فضفاض في مطبخ مكتب معرض Nottingham Contemporary الفني، كما إنه يزدان بالزهور والفواكه التي تُركت لتتعفن طوال مدة المعرض. انظر عن كثب وستجد عوالم بداخلها عوالم أخرى: تم وضع نموذج مصغر للمكان الذي يعيش به الفنان ويعمل به داخل إحدى الخزانات.

أدى ذلك إلى أكبر أعمال ماترانغا بالصور المتحركة حتى الآن، *People* (2021)، وهو فيلم باللون الأبيض والأسود مدته 25 دقيقة. تم التصوير في شقة الفنانة، وهي مساحة تتكرر طوال هذا المعرض كما هو الحال في أعمالها

السابقة، يتبع *People* (الناس) أفرادًا من حياة الفنانة الخاصة ويعبثون مع "أنفسهم". تثير اللحظات المتناقضة من العزلة والتجمع مشاعر التبعية والقلق والألم، سواء الحقيقية أو المُتخيلة. ويتخلل التصوير مشاهد الجنس والرغبة وعبث الناس بالشهوة الجنسية كخسارة وإفراط بالنفس والآخرين. كما هو الحال في جميع أفلام ماترانغا، يقاوم العمل التحليل الفردي للعلاقة الحميمية، ويفضل التلاعب بشاعرية المتعة والتعدد.

وغالبًا ما تتعارض الأفكار والإيماءات والكلمات مع بعضها بعضًا، حيث تظهر الفجوات بين ما يُرى وما يُقال. يتم تضمين كثافة وقيود التعبير، حيث تتواصل الأجساد عندما لا تفي الكلمات. تتجول الكاميرا وتدور حول غرف الفيلم المختلفة. تشوش المشاهد القصيرة التي تختلس النظر الجسد والتعبير، وتبرز ثنائيات الفاعل/المفعول والمادة/العقل.

وبعيدًا عن المطبخ وغرفة العرض، تُبدع الأعمال النحتية، التركيبات المصنوعة من الورق والحبال والبلاستيك واللباد، منظرًا بانوراميًا محليًا مألوفًا وغريبًا في الوقت نفسه. كما أن المساحة مشغولة بالعديد من المتعلقات الشخصية، بما في ذلك الملابس والفُرش البالية غائبة عن الأجساد التي كانت تغطيها يومًا ما. وكما هو الحال في الكثير من أعمال ماترانغا، فإن العلاقات التي نشكلها مع أنفسنا ومع الآخرين تُصبح مدمجة داخل نسيج أعمالها، ويتردد صدى الكلمات والأرقام داخلها، بينما تنفصل طبقات البلاستيك الشفاف وتكشف عما بين طياتها. تشير الجدران المكسوة بالجص بشكل فظ إلى أن هذا المكان لا يزال قيد الإنشاء، حيث لم يتم صقله أو حسم أمره أو التأكد منه.

يتضمن عمل People عربيًا وأفعالاً جنسية. لا يُسمح لمن هم دون 18 عامًا بمشاهدة هذا العمل، ويمكن أن يُطلب من الزائرين عرض بطاقات الهوية الخاصة بهم.

تم تنسيق 0, 1, 2, 3, 4 بواسطة أوليفيا أهيرن.

لمعرفة المزيد، يمكن زيارة nottinghamcontemporary.org أو المسح الضوئي هنا.





وصف الصورة: خريطة للمعرض. مرسومة على ظهر ظرف به علامة بريدية فرنسية، ومعنون إلميلاني ماترانغا.

اعتماد الصورة: ميلاني ماترانغا، الخريطة، 2021. بإذن من الفنان.

تم دعم هذا المعرض بشكل سخّي من قِبَلِ Fluxus و High Art و Paris / Arles و Karma International. تم إنتاج *People* (2021) بشكل مشترك من قِبَلِ furiosa و Misia Films و Nottingham Contemporary.

الشعارات:

،Nottingham City Council ،Arts Council England
Karma ،Paris / Arles ،High Art ،furiosa ،Fluxus
Nottingham Trent ،Misa Films ،International
.University of Nottingham ،University



Supported using public funding by
**ARTS COUNCIL
ENGLAND**



**Nottingham
City Council**



HIGH ART

**KARMA
INTERNATIONAL**

MISIA
FILMS



Nottingham Trent
University



University of
Nottingham
UK | CHINA | MALAYSIA